



STAMP AFFIXED BY

STAMP SUPERINTENDENT
KACHITTA COLLECTORATE

I 363
Hoera-363
(15)

DEED SALE 25
#88084

সাক্ষরিক কোবানা

মূল্য বার হাজার আটশত ছাব্বিশ টাকা মাত্র

-কোবানা দায়ীগণ :-

১। শ্রীমতি মনোরমা ঘোষ, স্বামী যতীন্দ্র নাথ ঘোষ, জাতি হিন্দু, পেশা গৃহস্থালী।

২। শ্রীমতি রিক্তা চট্টোপাধ্যায় স্বামী শ্রীবিষ্ণুদাস চট্টোপাধ্যায় উভয়ের জাতি হিন্দু, পেশা গৃহস্থালী, সাকিন গ্রাম হোয়েরা, থানা মগুরা, জিলা হুগলী।

কোবানা গ্রহীতা :-

লাইট মেটাল ইন্ডাস্ট্রিস লিমিটেড, ১৯৫৬ সনের কোম্পানী আইনানুসারে রেজিস্ট্রীকৃত সীমিতায়ুক্ত, রেজিস্টার্ড অফিস, ৪৮ নং ম্যাওগো লেন, কলিকাতা- ৭০০ ০০১।

কর্তা নিম্ন তপ্পালে বিশেষভাবে বর্ণিত স্থানীয় মাগে কমবেশী

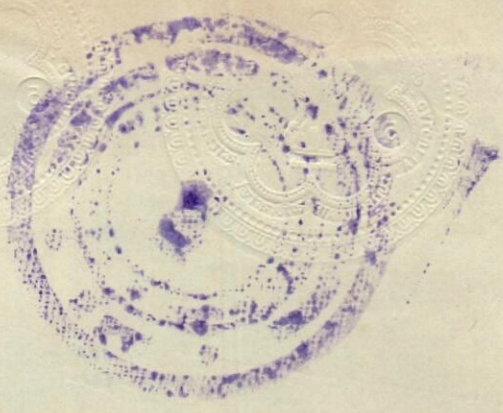
০.৫০ শতক অর্থাৎ ১/১১১/২ সাকোয়ার ফিট জমি মায় তদস্বত্ব নিবন্ধিত সর্বস্বকার ইজমেন্ট সর্ববাদি দরকসত্ত্ব হক হকুক সমগণিও সমগর্হ নিদর্দায় নিদর্দায় অবস্থায়

বিক্রয়ের

Presented to Registrar
2-30 / 24

Feb 1983

Mamorama Ghosh one
of the documents



Log of Monorama Ghosh
Identified by - Dilip Kumar Ray

7/2/83



415
492

Executed & admitted

- 1) Mamorama Ghosh
w/o L. Jatinendra Nath
Ghosh
- 2) Rikta Chatterjee
w/ Bishnu Das Chatterjee
Hagera Magra
Hagera
Hagera

Log of Monorama Ghosh
Identified Dilip Kumar Ray



416
413

Rikta Chatterjee

Dilip Kumar Ray
Hagera

Identified by
Dilip Kumar Ray
w/o Pashupati Ray of
Hagera, Thana Magra, &
Hagera, by cable number
by Professor's Serviceholder.

7/2/83

by the town of Mass.
Rikta Chatterjee

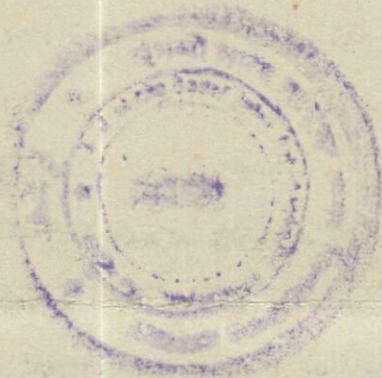
2

ইজমেন্ট

R. C.

ne

De

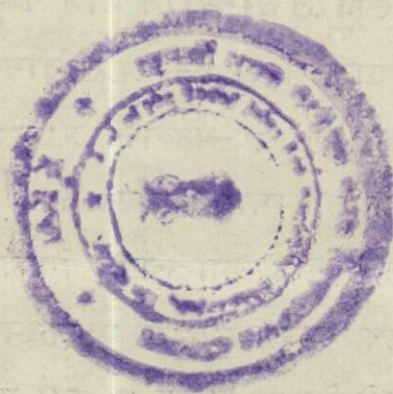


86 71243

LIBRARY
UNIVERSITY OF MICHIGAN

ইজমেন্ট ও আওল ত ও সর্বপ্রকার সত্ত্বাদি ক্ষেত্রে নিদর্শ্য ও নিদেদাষ অবস্থায় বিক্রয় করিবার ঘোষণা করিলে আপনি তদ্রূপ কোবালা গ্রহিতা আপনার নিকট হইতে বর্তমান বাজারোচিত সর্বোচ্চ মূল্য বেলমোক্ তা বার হাজার আট শত ছাব্বিশ টাকা পণ গ্রহণ করিয়া ও উক্ত পণ মূল্যে তদ্য তারিখে আপনার নিকট হইতে ধার্য্য পণ মূল্যের সমুদয় মোতাবেক টাকা ১২,৪২৬'০০ (বার হাজার আট শত ছাব্বিশ টাকা) পণ নগদ গ্রহণে তদ্রূপ সাফ বিক্রয় কোবালা মূলে নিম্ন 'ক' তপশীল বর্ণিত জমি আপনার নিকট বিক্রয় করতঃ চিরতরে নিঃসত্ত্বা ও দখলচ্যুত হইলাম । এবং বিক্রীত জমিতে আপনাকে খাস দখল দিলাম । আপনি তদ্য হইতে বিক্রীত জমিতে আমার যাবতীয় সত্ত্বা সত্ত্বাবান মালিক দখলিকার হইয়া মালেকান সরকারে ও অন্যান্য সরকারী ও বে-সরকারী সংস্থায় আমাদুহনামের পরিবর্তে নিজ নাম পণ ক্রমে দ্বারা আদায় পূর্বক দান বিক্রয় বিলি পণাদি সর্বপ্রকারে হস্তান্তর অবস্থিতির ও ইষ্ট ইমারতাদি নির্মানের সত্ত্বাধিকার সন্দেশে সর্ববিধ রূপান্তর করণের ক্ষমতায়ুক্ত তে যদচ্ছামতে ব্যবহারে আমাদের তদ্ব্য ক্ষমতা পরিচালনে স্থলাভিষিক্তগণ ক্রমে পরম সন্দেশে নিব্বদ্যত সত্ত্বা সার্বভৌম অধিকারে ভোগ দখল করিতে থাকুন । বিক্রীত ভূম্যাদিতে আমাদের যাহা কিছু সত্ত্বা সত্ত্বামিত দখল লভ্য হক হকিয়ত ছিল বা আছে তাহা তদ্য হইতে নিব্বদ্যত সত্ত্বা নিদর্শ্য ও নিদেদাষ অবস্থায় তদ্য হইতে চিরতরে রদ রহিত বিলুপ্ত ও ধ্বংস হইয়া আপনার বরাবর নিব্বদ্যত সত্ত্বা বর্তাইল বা অর্গাইল । কস্মিনকালে আমি কিংবা আমাদের ওয়ারেশানগণ ও স্থলাভিষিক্তগণ ক্রমে কেহ তদ্রূপ বিক্রীত সমগতির দরুন কোন প্রকার দাবী দাওয়া ওজর আপণি করিতে পারিব না বা পারিবে না । করিলেও তাহা সর্বপ্রকার আদালতে সর্বভৌমাবে বাতিল ও অগ্রাহ্য হইবে । বিক্রীত 'ক' তপশীল বর্ণিত সমগতি আমরা ইতিদূর্বৈ অন্য কাহারও নিকট কোন প্রকার হস্তান্তর বা হস্তান্তরের চুক্তি কিংবা

দায়াবদ্ধ



1
Dec 7/2/83

দাবাবদ্ধ বা রেহানাবদ্ধ করি নাই। বিক্রীত সমগণ্ডিতে কোবালা দাত্রীগণ
ব্যতীত অন্য কোন শরিক অংশীদার বা দাবীদার নাই। বিক্রীত জমি বাকী
করের দায়ে বা অন্য কোন কারনে কোন আদালত কর্তৃক নিলাম বিক্রয় হয়
নাই। অথবা বিক্রীত জমি সমগণ্ডে কোন অফিস আদালতে কোন মামলা মোকদ্দমা
চলিত নাই বিক্রীত জমি ব্যাণ্ডকের দেনার দায়ে বা কাহারও সিকিউরিটিতে
আবদ্ধ বা কোন আদালত কর্তৃক কোন কারনে কোদাবদ্ধ নাই। বিক্রীত
জমি দেবে বাওর গীরোওর বা ট্রাষ্ট তুলুত সমগণ্ডী নহে। বিক্রীত জমি
গভর্ণমেন্ট বা কোন যৌথ কোম্পানী কর্তৃক রিকিউজিশন অ্যাকুইজিশন করা
হয় নাই। অথবা বিক্রীত জমি কোন প্রকারের সরকারে কোন কারনে বা কোন
আইন বলে ভেসেট্ট হয় নাই বা কোন প্রকার এসাইনমেন্টে র অন্তর্ভুক্ত হয়
নাই। বিক্রীত জমি ওলগ মেয়াদী বা ধীর্ঘ মেয়াদী কোনপ্রকার লীজ প্রদান বা
ভাড়া বন্দোবস্ত দেওয়া হয় নাই। উক্ত জমিতে কোন বর্গদার নাই বা
কাহারও নাম বর্গদাররূপে ~~স্বাক্ষর~~ রেকর্ড হয় নাই। বিক্রীত জমি আমি কাহাকেও
বেনাম করি নাই বা আমরা কাহারও বেনাম দার নহে। উহা সমগণ্ড নিদর্শ্য
নিদেপাষ ও মুক্তাবস্থায় আমাদের বিক্রয়যোগ্য উৎস স্বত্বাধিকার ও খাস দখল
থাকা কালে আপনার নিকট বিক্রয় করতঃ বিক্রীত জমিতে আপনাকে খাস দখল দিলাম।
ভবিষ্যতে আমাদের উক্তির বৈপরিত্য ঘটিয়া বা আমার শঠতা তচ্চকতা প্রকাশিত
হইয়া বা আমাদের স্বত্ব দখলের ন্যূনতা হেতু আপনার খরিদা স্বত্ব স্বার্থ
বা দখলের কোন প্রকার হানি বা ক্ষতি হইলে আমরা তজ্জন্য সমগণ্ড দায়ী ও দণ্ডনীয়
হইব। এবং আইনতঃ ক্ষতিপূরণ সহ গণ মন্ডলের সমুদয় টাকা এককালীন ফেরত
দিতে ওয়ারিশান ও স্থলাভিষিক্তগণ ক্রমে বাধ্য ও সম্মত রহিলাম।

বিক্রীত জমির টাইটেল সমগণ্ডীয় নিম্ন 'খ' তপশীলে বর্ণিত কাগজ পত্র
দলিলাদি যাহা আমাদের নিকট আছে তাহা আপনাকে অর্পণ করিলাম ও অত্র বিক্রীত
সমগণ্ডি সমগণ্ডে ভবিষ্যতে অন্য কাগজাদি থাকিলে বা প্রকাশ পাইলে আমি কোন
অফিস আদালত সাক্ষ্য প্রমাণ সহি সাবুদ দিবার আবশ্যক হইলে তাহা বে-ওজর

আপনার



Signature
7/2/83
[Red rectangular stamp with text in Hindi and English]

MONOROMA GHOSH

2. Piktā chathēgīa

অত্র দলিলে কোন ভুল ভ্রান্তি থাকার দরুন ভবিষ্যতে অত্র দলিল
পোষক কোন সংশোধনী দলিল বা সাপলীমেন্টারী দলিল করিবার আবশ্যক
হইলে, তাহা বে-ওজর বিণা গণে আপনার খরচায় আপনার অনুকূলে সমপাদন
ও রেজেষ্ট্রী করিয়া দিতে বাধ্য থাকিলাম ।

এদর্থে সেচ্ছায় স্বেচ্ছানে সুস্থ শরীরে নিজ হিতার্থে অন্যের বিপা
প্ররোচনায় ত্র দলিলের মর্ম সম্যক অবগত হইয়া গণের মন্দের সমুদয় টাকা
একালীন নগদ বুঝিয়া পাওয়া ত্র বিক্রয় কোবালা সহি সমপাদন করিলাম ।

ইতি — সন ১৩৪৯ সালের ২৪ মে শুক্রবার —
কর্তা হোজারজাদী ।

ইংরাজী- ১৯৪৩ সালের

'ক' তপশীল বিক্রীত সম্পত্তির পরিচয় :-

জেলা হুগলী থানা মগরা সব-রেজেষ্ট্রারী টুচুতা প্রোকাখীন জে: প্রে:
নং ১, রে: সা: নং ১৬১ পরগণা আশা মৌজা হোয়েরা । জেলা কালেক্টারীর
৭ নং তৌজী ভুক্ত বর্তমান মালিক পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য সরকার অধিন বিগত
রিভিসন্যাল জরিপে লিপিবদ্ধ - নিম্ন খতিয়ান ও দাগের অন্তর্গত রায়ত
দখলকার



8/2/83

पुणे नगरपालिका
पुणे

৬

L.T. / OF

MONOROMA GHOSH

Suzmita Ghosh

for her

P. K. Chatterjee

দখলকার সত্ত্বা বিশিষ্ট ০.৪০ শতক অর্থাৎ ১/১১১/২ স.কোয়ার ফিট শালি জমি
মায় যাবতীয় আকর আওলাতাদি ও ইজমেন্ট সত্ত্বাদি দরবসত্ত্ব হক হকুক
সমপত্তি ওত্র কোবালার বিক্রীত সমপত্তিও হইতেছে। বিক্রীত জমির হারাহারি
খাজনা বার্ষিক ০.২৪ টাকা মাত্র।

খতিয়ান নম্বর	দাগ নম্বর	শ্রেণী	দাগের জমির পরিমাণ	বিক্রীত জমির পরিমাণ	বার্ষিক খাজনা	হারাহারি খাজনা
------------------	-----------	--------	----------------------	---------------------------	------------------	-------------------

২০৪	১৬৪৫	শালি	০.৫০	০.৫০	৪০.৪৪৮:	০.২৪ গ:
-----	------	------	------	------	---------	---------

বা

এক বিঘা এয়ার
কাঠা দুই
স.কোয়ার ফিট

'খ' তপশীল বর্ণিত দলিলাদির পরিচয় :-

- ১। সুলীল কুমার ঘোষ ও অন্যান্য বর্গকে ২৭-২-১৯৪১ তারিখে সমপাদিত
ও রেজিস্ট্রীকৃত কোবালার দলিল (১৯৪১ সালের ৬০৭ নং দলিল)
- ২। জিলা জরিপের হোয়েরা মোজার ২০৪ নং খতিয়ানের নকল।
- ৩। রিভিনিউ জরিপের হোয়েরা মোজার ২০৪ নং খতিয়ানের নকল।
- ৪। খাজনার রশিদ।



Dec 7/2-183

RECEIVED

৭

L.T.I. OF

MONOROMA GHOSH

signed from
by her son R.
2. Rikta Chatterjee

গণের টাকার জাম :-

বায়না বাবদ ২৯শে জুন ১৯৮২ তারিখে লওয়া

টাকা ২৫৫'০০

বকলী গণের টাকা ফেট ব্যাঙ্ক অব ইণ্ডিয়া ,

মগরা শাখার উপর দায়ত ব্যাঙ্ক ড্রাফট নং

০৮/৮০৩৫৭৭৭ তারিখ ২২শে অক্টোবর - ১৯৮০ সাল ।

টাকা ১২,৫৭১'০০

মোট টাকা ১২,৮২৬'০০

(মোট টাকা বার হাজার আটশত ছাব্বিশ টাকা মাত্র)

Note : Digits '৫৩' appearing at Page-6 in Col. বিক্রীত আশ্রম পরিদর্শন
double written

স্বাক্ষরকারকগণ :-

১। ~~মোনোমা ঘোষ~~
মোনোমা ঘোষ
বকলী

L.T.I. OF

MONOROMA GHOSH

signed from
by her son R.

২। দেবকান্ত চ্যট্টোপাধ্যায়
দেবকান্ত চ্যট্টোপাধ্যায়

2. Rikta Chatterjee

দলিতদের ক্ষেত্রে রাজস্ব-সংক্রান্ত
কোনো কাজেই নেই।
S. H. Datta,
Advocate,

825 7/2 183

1944-1945

1216
151
1366
2251

17

তারিখ : ইংরাজী ... ৭. ৫. ১৯৪০

বাংলা ১০৪৯.



—কৌবলা দাতা—

লাইট মেটাল ইন্ডাস্ট্রিস, লিমিটেড

6

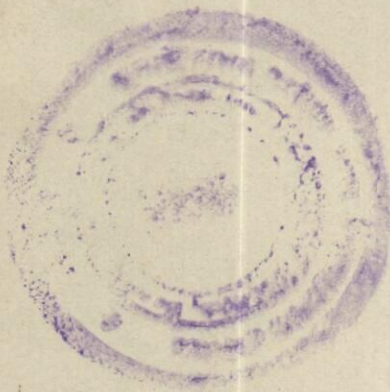
—কোবিলা দাতা —

শ্রীমতি রিক্তা চট্টোপাধ্যায়

Dec 7/183

1944

সাঁফ বিক্ৰে কোবালা :



4
 2
 8
 15
 363
 83

৩২, জিানায় এণ্ড কোং
এ্যাডভোকেটস,
২৯, নেতাজী সুভাষ রোড
কলিকাতা

(111)

17/20

A large, stylized, handwritten signature or mark, possibly reading 'S. B.', written in dark ink on aged paper. The signature is composed of several loops and a long vertical stroke. There are some faint purple ink smudges or stamps on the left side of the page.